

La competenza è il nostro successo...

I numeri di HERZ:

- 22 società
- sede principale del gruppo in Austria
- Ricerca e Sviluppo in Austria
- Proprietà austriaca
- 2.400 dipendenti in oltre 85 paesi



HERZ Armaturen GmbH - L'Azienda

Fondata nel 1896, HERZ vanta più di 120 anni di presenza continua sul mercato ancora ineguagliata. HERZ Armaturen GmbH con le sue 9 sedi in Austria, 15 filiali nel resto d'Europa e 2.400 collaboratori sia a livello nazionale che all'estero è il primo produttore austriaco ed uno dei maggiori produttori internazionali per il settore del riscaldamento e dell'impiantistica.



HERZ Energietechnik GmbH

HERZ Energietechnik conta più di 230 collaboratori per produzione e distribuzione. Presso le sedi di Pinkafeld/Burgenland e Serbersdorf/Stiria sono presenti impianti di produzione e collaudo di ultima generazione per prodotti nuovi ed innovativi. In questo quadro si inserisce un'intensa cooperazione con istituti di ricerca e formazione. Nel corso degli anni HERZ ha assunto il ruolo di specialista nei sistemi con energie rinnovabili. In particolare, oltre all'importanza data a sistemi di riscaldamento moderni, economici ed ecologici, un occhio di riguardo viene riservato anche a comodità e facilità di utilizzo.

HERZ per l'ambiente

Tutti gli impianti di riscaldamento HERZ rispettano i più rigidi requisiti in materia di emissioni. Questo è dimostrato dalle numerose certificazioni ambientali ricevute.



Qualità HERZ

I costruttori HERZ sono in costante contatto con istituti di ricerca riconosciuti per migliorare ulteriormente i propri standard già estremamente elevati.

Riscaldamento confortevole...











Esperienza centennale

- Centro di ricerca e sviluppo interno
- Qualità austriaca con commercializzazione in tutta Europa
- Servizio di assistenza capillare
- Certificazione ISO 9001
- Produzione caldaie certificate FMEA

Gli elevati vantaggi della HERZ pelletstar:

- Elevato grado di rendimento
- Funzionamento automatico
- Pulizia automatica delle superfici dello scambiatore di calore
- Pulizia automatica griglia, che garantisce un elevato comfort
- Regolazione continua
- Sicurezza di funzionamento ottimale
- Isolamento termico efficiente
- Ingombro minimo
- Carico del pellet automatico attraverso diversi sistemi di caricamento



Pellet come da

- EN ISO 17225-2: Classe A1
- EN 14961-2: Classe A1
- ENplus, ÖNORM M7135, DINplus o Swisspellet

Facile, moderno e confortevole con ...



Attraverso il display a colori VGA touch è possibile controllare e gestire, oltre al funzionamento della caldaia, anche i circuiti di riscaldamento, il boiler, il puffer e l'impianto solare.



Dispositivo di controllo centralizzato di serie per:

- Gestione accumulo
- Set incremento ritorno (Pompa e miscelatrice)
- Preparazione ACS
- Controllo circuiti di riscaldamento (Pompe e miscelatrici)
- Gestione solare
- Monitoraggio antigelo

Grazie alla struttura facile del menu e delle schermate con una rappresentazione 3-D, questo nuovo accessorio della caldaia HERZ comporta un'elevata facilità d'utilizzo.

Il funzionamento modulare del T-CONTROL offre la possibilità di un ampliamento fino a 55 moduli. In questo modo la centralina di utilizzo può gestire in maniera ottimale e contemporaneamente la combustione (tramite sonda lambda), il puffer, il set incremento ritorno, i circuiti di riscaldamento, preparazione ACS, il solare e ottimizzarne il funzionamento contemporaneo, oppure in qualsiasi momento ampliare o modificarne i valori.

... Dispositivo di controllo centralizzato T-CONTROL:

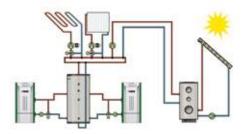


Controllo da remoto tramite myHERZ-Portal

Il T-CONTROL offre anche come extra la possibilità di una visualizzazione e gestione remota tramite Smartphone, PC o Tablet. L'utilizzo avviene attraverso la centralina touch direttamente sulla caldaia. In questo modo parametri e processi possono essere controllati e modificati in ogni luogo e momento.

Ulteriori vantaggi del T-CONTROL:

- Risparmio energetico durante lo Standby
- Ricezione di stati ed errori via mail
- Trasferimento dati ed aggiornamento software tramite chiavetta USB
- Possibilità di una comunicazione Modbus
- Rappresentazione panoramica delle funzioni dei diversi componenti (pompa circuito di riscaldamento, pompa carico boiler, valvola miscelatrice, valvola di scambio, motori, ecc.)



Funzionamento in cascata

Con la HERZ T-CONTROL possono essere collegate in cascata fino a 8 caldaie, ovvero più caldaie verranno collegate assieme per raggiungere una potenza maggiore. Un importante vantaggio del collegamento in cascata sta nello sfruttamento efficiente della caldaia nei momenti di minor utilizzo di calore (es. nei tempi di passaggio).

Vantaggi e Dettagli ...



T-CONTROL -Gestione facile e moderna con il display touch.

Dispositivo di controllo centralizzato di serie per:

- Gestione accumulo
- Set incremento ritorno (pompa e miscelatrice)
- Preparazione ACS
- regolazione circuito di riscaldamento (pompa e miscelatrice)
- Monitoraggio antigelo
- Schermate semplici e comodo scorrimento del menu.
- Possibilità di espansione fino a 55 moduli (altri circuiti di riscaldamento, gestione solare, 2° Puffer, ecc.)



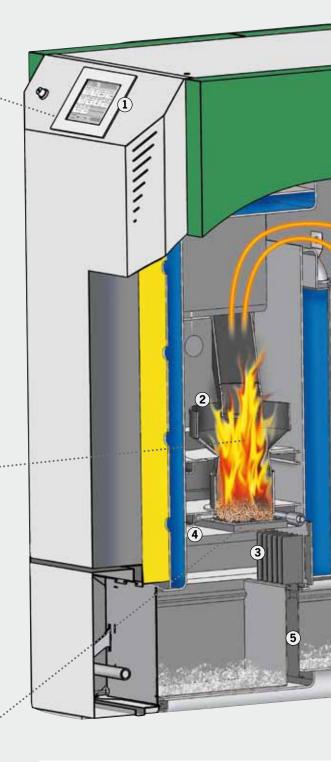
Camera di combustione in acciaio resistente alle alte temperature

 Rifinita con acciaio resistente alle alte temperature con conseguente maggiore resistenza nel tempo



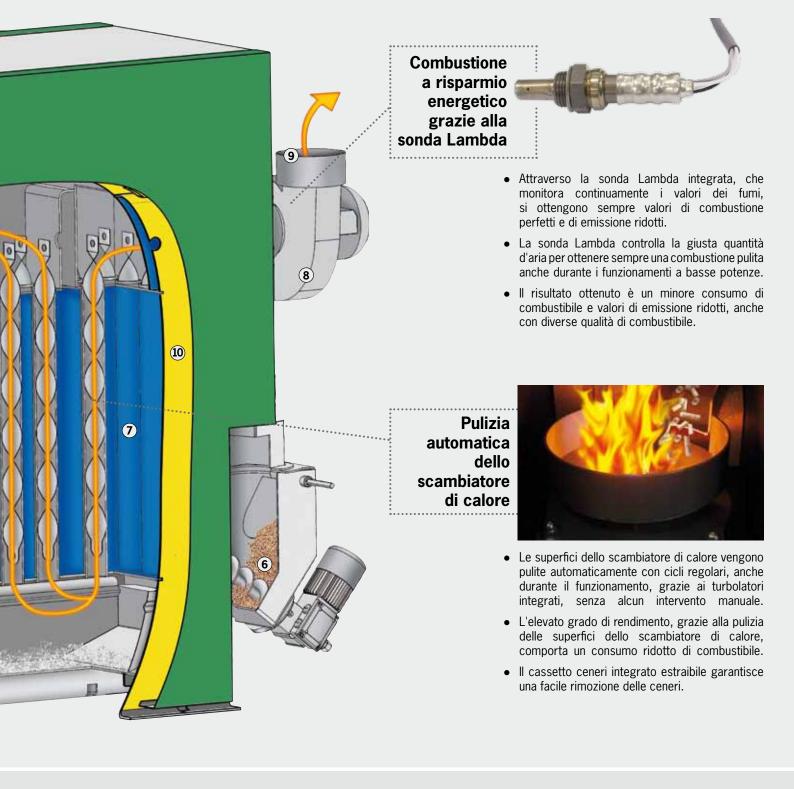
Pulizia automatica con griglia ribaltabile

- Pulizia completa della griglia con movimento automatico in una matrice.
 Non sono necessari interventi manuali.
- Mantenendo la griglia della camera di combustione pulita si garantisce un passaggio dell'aria ottimale.
- La cenere creatasi nella camera di combustione viene trasportata nel cassetto ceneri sottostante. A seconda del combustibile la HERZ pelletstar non abbisogna di manutenzione anche per settimane.



- 1 Unità di regolazione centralizzata T-CONTROL
- 2 Camera di combustione in acciaio inox resistente alle alte temperature
- 3 Griglia ribaltabile automatica per una pulizia completa

...della HERZ pelletstar 10-60



- 4. Accensione automatica con phon ad aria calda
- 5 Box ceneri da combustione e da fumi facilmente accessibile
- 6 Dispositivo certificato anti ritorno di fiamma (RSE)

frontalmente

7 Scambiatore di calore a fascio tubiero

con turbolatori e pulizia automatica

8 Regolazione tramite sonda Lambda,

monitoraggio automatico gas di scarico e combustione

9 Estrattore fumi

con controllo giri e monitoraggio per un'elevata sicurezza durante il funzionamento

10 Isolamento termico efficiente per una minore perdita di calore

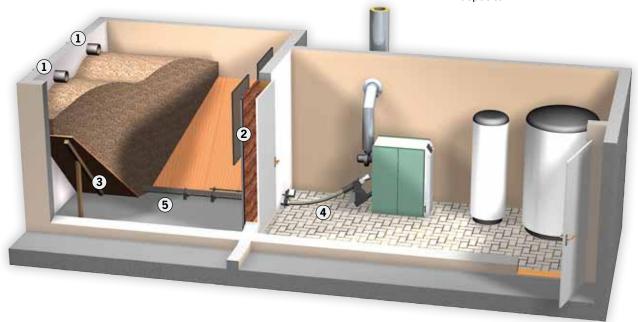
Sistemi di carico pellet completamente automatici

HERZ offre numerose possibilità di deposito del pellet e di carico del combustibile nella caldaia con diversi sistemi di carico: come coclee flessibili, aspirazione, agitatore o coclee rigide per il pellet, per tutti i tipi di locale caldaia.

Se non è presente un deposito per il pellet, c'è la possibilità di utilizzare un tank interrato all'esterno dell'edificio, oppure un silos a sacco, installabile, per esempio, anche direttamente all'interno del locale tecnico.

Sistemi di trasporto con coclea flessibile

Il sistema di carico con coclea flessibile è un facile sistema a risparmio energetico per uno svuotamento ottimale del deposito.



1. Attacchi per caricamento

Il pellet viene soffiato nel deposito tramite gli attacchi per il caricamento. Sono necessari almeno 1 attacco per insufflazione ed 1 per aspirazione, in quanto in parallelo vengono aspirate le polveri creatasi e l'aria utilizzata per il trasporto.

2. Salva pellet

Il salvapellet serve per la protezione del pellet durante la soffiatura nel deposito e viene posinazionato frontalmente rispetto agli attacchi per il carico del pellet.

3. Scivoli pellet

Per uno svuotamento completo del deposito consigliamo di installare degli scivoli.

4. Coclea flessibile

Il caricamento con coclea flessibile consiste in una vite senz'anima, che trasporta il pellet alla caldaia.

5. Sistemi di coclee nel deposito

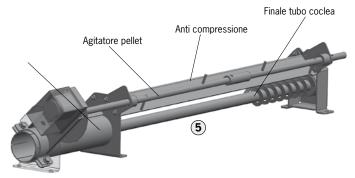


silenzioso

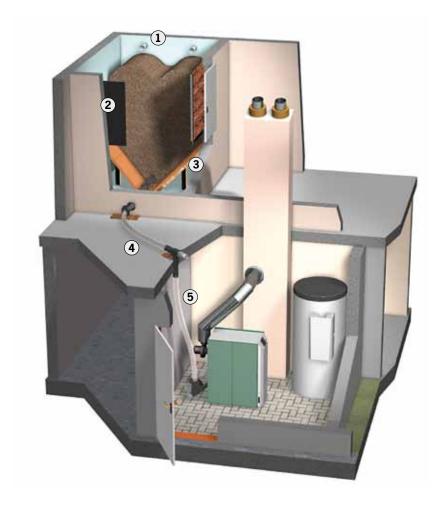
estramente

Trasporto delicato del pellet

Funzionamento



Sistemi di trasporto con coclea flessibile - in caduta

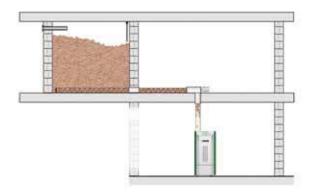


Il deposito si trova al piano superiore o sotto il tetto? Nessun problema con la coclea flessibile con sistema a caduta!

- 1. Attacchi per il carico
- 2. Salvapellet
- 3. Scivoli
- 4. Coclea flessibile
- 5. Tubo di caduta

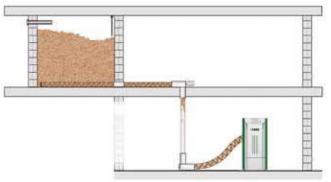
Sistema diretto a caduta

Il pellet viene trasportato tramite un tubo di caduta direttamente alla caldaia.



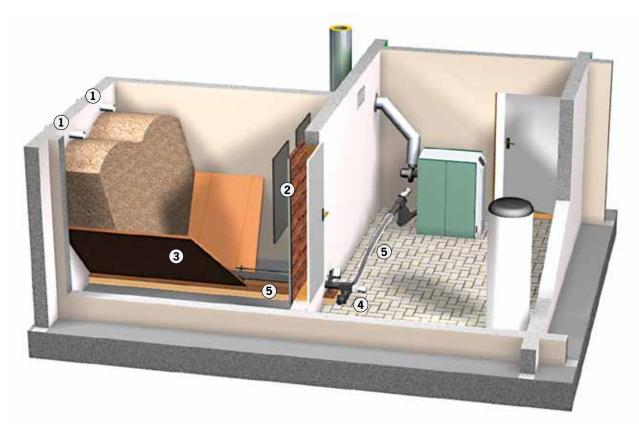
Sistema a caduta con sistema di trasferimento

Il pellet viene trasportato da un tubo di caduta ad un'altra coclea flessibile tramite un sistema di trasferimento, fino alla caldaia. Con questo sistema si ha una maggiore flessibilità ed il sistema può essere adattato alle varie situazioni di spazio del locale d'installazione.



Sistemi di carico pellet completamente automatici

Sistemi di trasporto con coclea flessibile - sistema di trasferimento

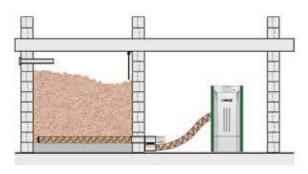


Sistema di carico con coclea flessibile e connessione (con 2 coclee flessibile): apposito per lunghezze maggiori ed ulteriori coclee flessibili.

- 1. Attacchi per il carico
- 2. Salvapellet
- 3. Scivoli
- 4. Sistema di traferimento
- 5. Coclea flessibile

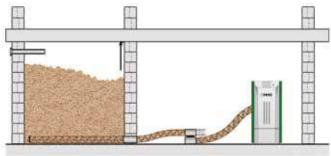
Sistema di traferimento FISSO:

Il sistema di passaggio si trova subito dopo il deposito.



Sistema di trasferimento:

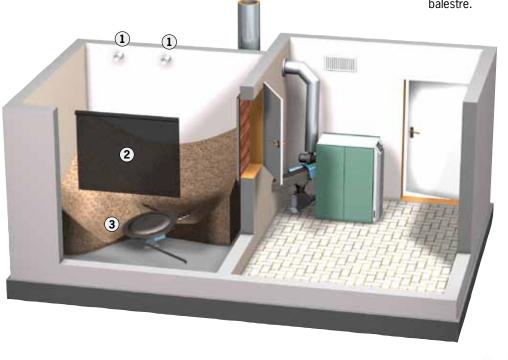
Il trasporto del pellet avviene subito dopo il deposito tramite 2 coclee flessibili con un'unità di trasferimento fino alla caldaia. In questo modo è possibile raggiungere maggiori lunghezze.



Sistemi di trasporto con agitatore & coclea rigida



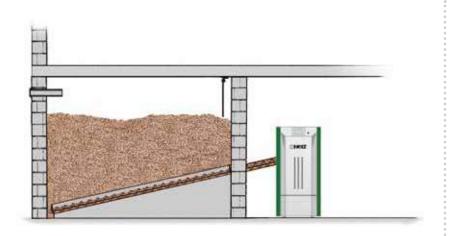
Per uno sfruttamento ottimale del deposito senza scivoli, è possibile utilizzare la variante con agitatore a balestre.



- 1. Attacchi per il carico
- 2. Salvapellet
- 3. Sistema di caricamento con agitatore

Sistema di trasporto con coclea rigida per il pellet

Il pellet viene trasportato direttamente in caldaia tramite una coclea rigida.



Sistemi di carico pellet completamente automatici

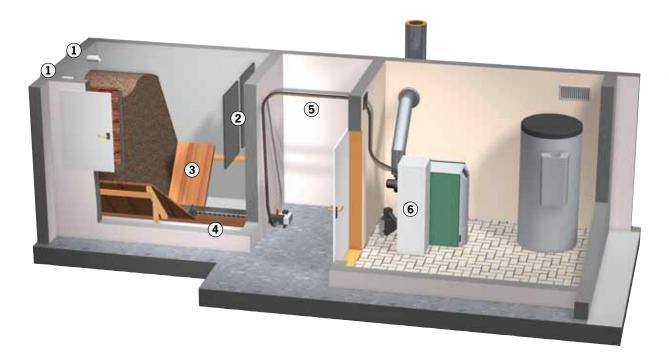
Sistemi di trasporto con sistema in aspirazione

Il sistema in aspirazione HERZ è la soluzione ideale per maggiori lunghezze di trasporto fino alla caldaia.

Sistema di carico con coclea modulare in deposito in combinazione con aspirazione: svuotamento ottimale del deposito e posizionamento individuale della caldaia.

I numerosi vantaggi:

- Trasporto pulito e senza polveri del pellet anche con distanze elevate tra deposito e locale tecnico.
- Installazione flessibile ed individuale dei tubi di aspirazione e ritorno (in base alle caratteristiche del locale d'installazione).



1. Attacchi per caricamento

Il pellet viene soffiato nel deposito tramite gli attacchi per il caricamento. Sono necessari almeno 1 attacco per insufflazione ed 1 per aspirazione, in quanto in parallelo vengono aspirate le polveri creatasi e l'aria utilizzata per il trasporto.

2. Salvapellet

Il salvapellet serve per la protezione del pellet durante la soffiatura nel deposito e viene posinazionato frontalmente rispetto agli attacchi per il carico del pellet.

3. Scivoli pellet

Per uno svuotamento completo del deposito consigliamo di installare degli scivoli.

4. Coclea modulare

Il trasporto del pellet dal deposito avviene attraverso una coclea modulare.



5. Tubo aria aspirazione e ritorno

I tubi aria per l'aspirazione ed il ritorno possono essere installati individualmente ed adattati a seconda delle caratteristiche del locale d'installazione. E' possibile inoltre coprire anche lunghe distanze dal deposito al locale tecnico.

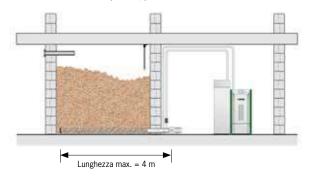
6. Serbatoio in aspirazione con inclusa turbina di aspirazione

Il serbatoio per aspirazione è disponibile in 3 taglie e può essere posizionato variabilmente vicino alla caldaia (maggiori dettagli a pag. 16).

Sistemi di trasporto con sistema in aspirazione

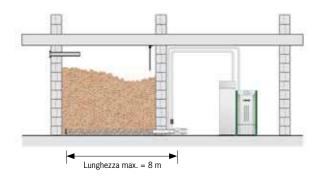
Coclea modulare in combinazione con aspirazione

Il sistema con coclea nel deposito è di tipo modulare, ovvero è composto da elementi che a seconda delle dimensioni e caratteristiche del deposito, possono essere combinati tra loro.



Coclea rigida in combinazione con aspirazione

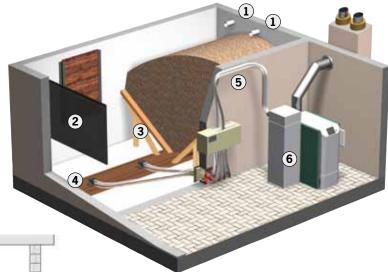
L'estrazione del pellet dal deposito avviene attraverso una coclea rigida per il pellet.

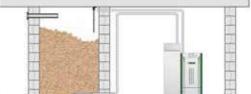


4 punti di aspirazione

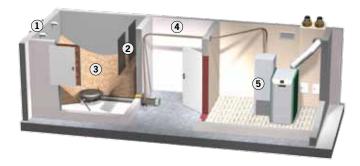
Il posizionamento delle 4 sonde di aspirazione è individuale. Questo sistema può essere installato facilmente ed è adattabile a qualsiasi locale.

Sistema di estrazione con 1 sonda di aspirazione: ideale per depositi di piccole dimensioni e necessità di minori dosi di pellet





- 1. Attacchi per il carico
- 2. Salvapellet
- 3. Scivoli
- 4. Sonde di aspirazione
- 5. Tubi aspirazione e ritorno
- 6. Contenitore in aspirazione con turbina



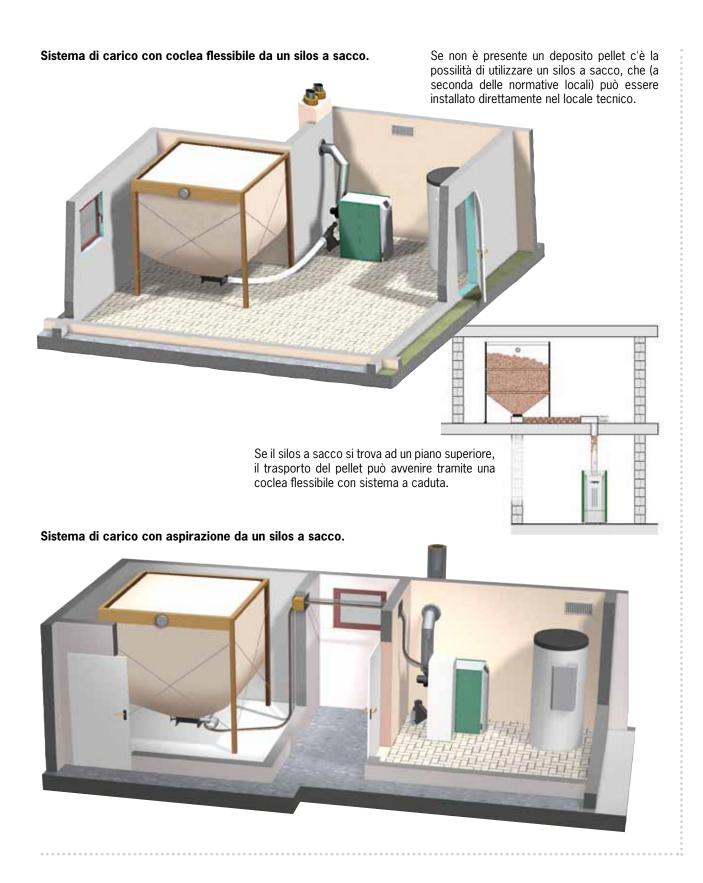
Agitatore per il pellet nel deposito in combinazione con aspirazione

Questo sistema di estrazione è adatto per tutti i depositi di forma quadrata o rotonda e con elevate distanze dal locale tecnico.

- 1. Attacchi per il carico
- 2. Salvapellet
- 3. Agitatore
- 4. Tubi aspirazione e ritorno
- 5. Contenitore in aspirazione con turbina

Depositi HERZ

Silos a sacco



Il Silos



Il silos a sacco HERZ è disponibile in diverse dimensioni e con capienze da $1,1\,\,a11,7\,\,\mathrm{m}^3.$

I VANTAGGI NEL DETTAGLIO

Montaggio facile e veloce

Il silos a sacco può essere facilmente e velocemente montato ed installato. Nel caso il silos non sia nel punto corretto, è anche facilmente smontabile.

Pulito

Il materiale speciale antistatico del sacco in poliestere mantiene la polvere all'esterno del silo, comportando così un caricamento e conseguente funzionamento pulito e privo di polveri.

Ottimo depositamento del pellet

Il pellet viene protetto, durante il caricamento, dai tappetini salvapellet integrati nel silos a sacco. Per questo motivo il silos costituisce la soluzione migliore per un depositamento ottimale del combustibile.

Posizionamento individuale

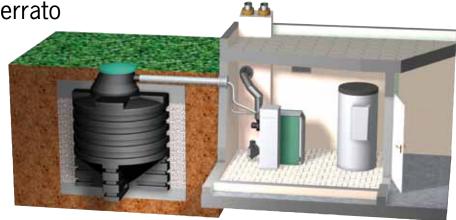
Il luogo d'instalazione può essere scelto individualmente. Grazie ai molteplici sistemi di caricamento per il pellet HERZ offre la soluzione ottimale per ogni tipo e dimensione di locale tecnico.

Facile utilizzo

Attraverso il tessuto trasparente è possibile valutare facilmente lo stato di riempimento del silos. Questo sistema offre inoltre la combinazione di un utilizzo facile, completamente automatico e privo di manuntenzioni ad un costo decisamente economico.

Sistema silos interrato

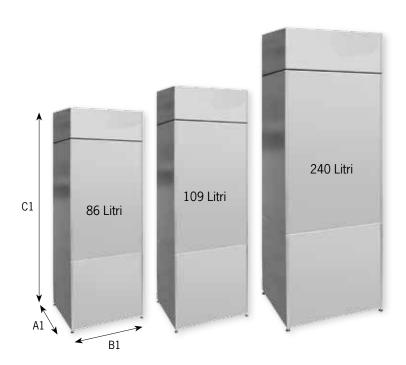
Se nell'edificio non vi è lo spazio per il deposito, vi è la possibilità di installare un silos interrato all'esterno ed attraverso il sistema ad aspirazione, trasportare il combustibile fino alla caldaia.



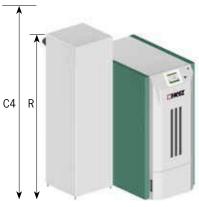
Possibilità & combinazioni

Serbatoio per aspirazione con sistema per aspirazione

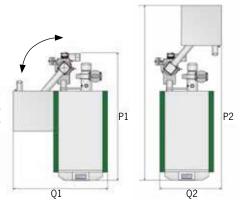
Il serbatoio per pelletstar in aspirazione (con turbina integrata) è disponibile in 3 dimensioni:







Il serbatoio in aspirazione può essere installato variabilmente vicino o sul retro della caldaia. Di seguito 2 esempi di posizionamento del serbatoio:

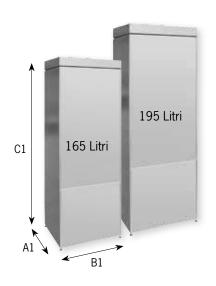


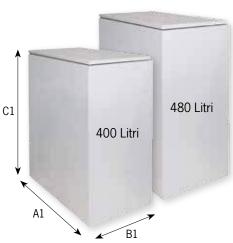
Dimensioni con	tenitore (mm)			Dimensi	oni caldaia con s	erbatoio (mm)				
				pelletstar						
Modello serbatoio			10	20	30	45	60			
Serbatoio per aspirazione 86 litri / 56 kg			V	V	V	-	-			
A1 Lunghezza	440	P1 / P2	Lunghezza	1400 / 1930	1400 / 1930	1400 / 1930	-	-		
B1 Larghezza	440	Q1 / Q2	Larghezza	1035 / 660	1035 / 660	1035 / 660	-	-		
C1 Altezza	1510	R	Altezza	1510	1510	1510	-	-		
		C4	Altezza minima locale tecnico	1800	1800	1800	-	_		
Serbatoio per aspirazione 109 litri / 71 kg			9 litri / 71 kg	V	V	V	V	V		
A1 Lunghezza	440	P1 / P2	Lunghezza	1400 / 1990	1400 / 1990	1400 / 1990	1620 / 2210	1620 / 2210		
B1 Larghezza	440	Q1 / Q2	Larghezza	1035 / 660	1035 / 660	1035 / 660	1195 / 660	1195 / 660		
C1 Altezza	1755	R	Altezza	1755	1755	1755	1755	1755		
		C4	Altezza minima locale tecnico	2100	2100	2100	2100	2100		

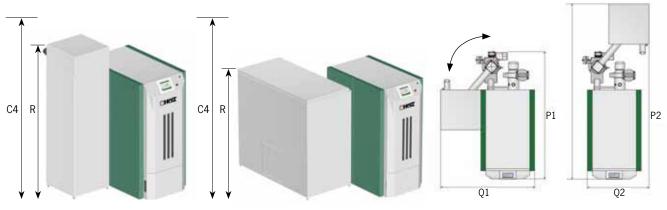
Serbatoio per aspirazione GRANDE 240 litri / 156 kg			✓	✓	✓	'	V	
A1 Lunghezza	600	P1 / P2	Lunghezza	1400 / 2150	1400 / 2150	1400 / 2150	1620 / 2370	1620 / 2370
B1 Larghezza	600	Q1/Q2	Larghezza	1195 / 740	1195 / 740	1195 / 740	1355 / 740	1355 / 740
C1 Altezza	1969	R	Altezza	1969	1969	1969	1969	1969
		C4	Altezza minima locale tecnico	2400	2400	2400	2400	2400

Contenitore manuale per il caricamento manuale del pellet

Se si vuole rinunciare all'utilizzo un caricamento automatico, c'è la possibilità di caricare manualmente il contenitore manuale. Il contenitore manuale è disponibile in 4 misure:

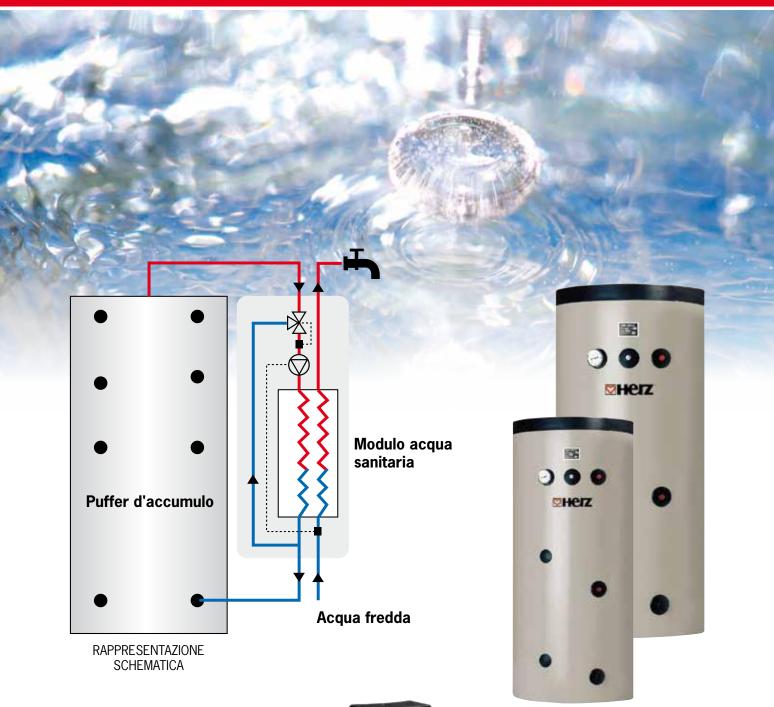






Dimensioni contenitore (mm)		Dimensioni caldaia con serbatoio (mm)							
Modello serbatoio			pelletstar						
Modelio Serdatolo			10	20	30	45	60		
Serbatoio manuale 165 litri / 107 kg			V	V	V	-	_		
A1 Lunghezza	440	P1 / P2	Lunghezza	1400 / 1930	1400 / 1930	1400 / 1930	_	-	
B1 Larghezza	440	Q1 / Q2	Larghezza	1035 / 660	1035 / 655	1035 / 655	_	-	
C1 Altezza	1510	R	Altezza	1350	1350	1350	_	_	
		C4	Altezza minima locale tecnico	1800	1800	1800	_	-	
Se	Serbatoio manuale 195 litri / 127 kg			V	✓	V	V	V	
A1 Lunghezza	440	P1 / P2	Lunghezza	1400 / 1990	1400 / 1990	1400 / 1990	1620 / 2210	1620 / 2210	
B1 Larghezza	440	Q1 / Q2	Larghezza	1035 / 660	1035 / 660	1035 / 660	1195 / 660	1195 / 660	
C1 Altezza	1597	R	Altezza	1597	1597	1597	1597	1597	
		C4	Altezza minima locale tecnico	2100	2100	2100	2100	2100	
Serbat	oio manuale GF	RANDE 40	0 litri / 260 kg	V	V	V	_	_	
A1 Lunghezza	1200	P1 / P2	Lunghezza	1745	1750	1750	-	_	
B1 Larghezza	600	Q1 / Q2	Larghezza	1210	1205	1205	_	_	
C1 Altezza	1134	R	Altezza	1134	1230	1230	-	-	
		C4	Altezza minima locale tecnico	1800	1800	1800	-	-	
Serbatoio manuale GRANDE 480 litri / 310 kg			-	-	-	V	~		
A1 Lunghezza	1200	P1 / P2	Lunghezza	_	-	-	1965	1965	
B1 Larghezza	600	Q1 / Q2	Larghezza	-	-	-	1370	1370	
C1 Altezza	1369	R	Altezza	_	_	-	1480	1480	
		C4	Altezza minima locale tecnico	_	-	-	2100	2100	

Modulo ACS & Puffer HERZ



II modulo ACS HERZ

è un'unità di preparazione ACS che funziona con il principio del flusso continuo. Ovvero, l'acqua sanitaria presente nel sistema, con l'aiuto del puffer d'accumulo e di uno scambiatore di calore, viene portata alla temperatura desiderata.



Il modulo ACS presenta un design compatto, con minime perdite di pressione, basso contenuto d'acqua e facili collegamenti.

I VANTAGGI:

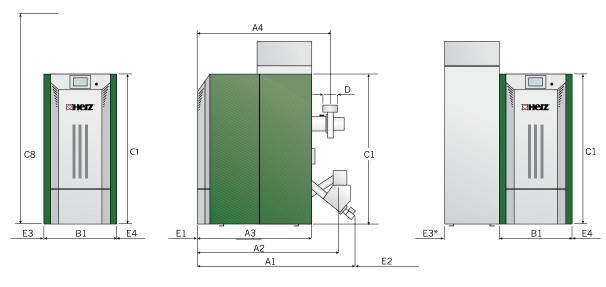
- Acqua calda igienica & potabile
- Facile montaggio
- Ingombro minimo

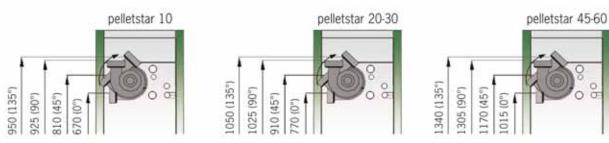
Un'aggiunta intelligente al vostro impianto a pellet: Puffer d'accumulo HERZ

Utilizzando un puffer d'accumulo adeguato si ottiene una produzione di energia per un lasso di tempo maggiore, che riduce quindi il numero di accensioni della caldaia ed aumenta il grado di rendimento dell'intero impianto.

Il puffer d'accumulo suddivide la stessa quantità di calore nei diversi circuiti di riscaldamento (es. Riscaldamento a pavimento e radiatori) e garantisce un funzionamento ottimale del sistema.

Dimensioni e dati tecnici pelletstar 10-60





pelletstar 10-60

Con riserva di modifiche tecniche!

Campo di potenza		10	20	30	45	60
Campo di potenza	kW	3,5 - 12,0	6,1 - 20,0	6,1 - 30,0	13,0 - 45	13,0 - 60
Peso caldaia	kg	261	310	310	518	518
Grado di rendimento combustione η_{F}	%	>93	>94	>93	>95	>95
Pressione di funzionamento ammessa	bar	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Temp. mandata max. ammessa	°C	95	95	95	95	95
Contenuto d'acqua	ltr.	55	78	78	178	178
Flusso fumi - pieno carico	kg/s	0,0085	0,0130	0,019	0,026	0,035
Flusso fumi - carico parziale	kg/s	0,0031	0,0050	0,0050	0,0094	0,0094

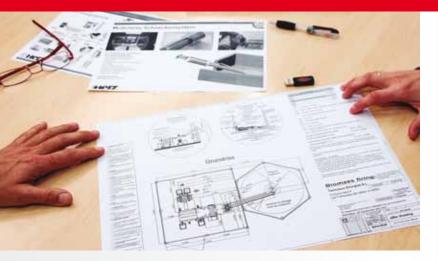
Dimensioni (mm)

Dillici	ioioiii (iiiiii)					
A1	Lunghezza totale	1400	1400	1400	1620	1620
A2	Lunghezza centrale attacco	1235	1235	1235	1455	1455
A3	Lunghezza copertura	900	980	980	1140	1140
A4	Lunghezza da centro tubo fumi	1065	1140	1140	1290	1290
B1	Larghezza	590	590	590	750	750
C1	Altezza	1130	1230	1230	1480	1480
C8	Altezza minima locale	1500	1600	1600	2100	2100
D	Diametro canna fumaria	130	130	130	150	150
E1	Distanza minima frontale	750	750	750	750	750
E2	Distanza minima retro	500	500	500	600	600
E3	Distanza minima sinistra (senza serbatoio)	750	750	750	750	750
E3*	Distanza minima sinistra (con serbatoio)	500	500	500	500	500
E4	Distanza minima destra	150	150	150	150	150

pelletstar 10/20/30: mandata 1" ritorno 1" pelletstar 45/60: mandata 6/4" ritorno 6/4"



HERZ orientato verso il cliente...



- Consulenza nella progettazione
- Progettazione impianto e caricamento come da desideri del clienti e normative locali
- Servizio clienti capillare
- Corsi HERZ:
 - Per l'utente dell'impianto
 - per progettisti, uffici tecnici

 - per installatori, montatori
 come anche continui corsi per i tecnici service



Il vostro partner:



HERZ Energietechnik GmbH Herzstraße 1, 7423 Pinkafeld Österreich/Austria

Tel.: +43(0)3357/42840-0 Fax: +43(0)3357/42840-190 Mail: office-energie@herz.eu Internet: www.herz.eu

HERZ ENERGIA Srl Biomassa e pompe di calore Via Adriatica 5/D, 31020 San Vendemiano (TV), ITALIA Tel: +39 0438 1840362 Mail: office-italia@herz.eu







